

Lud di gra Ungar<sup>us</sup> Rex  
 Volumus etc. Notandum etc. Sicut videmus assiduum insonabile quidem officium etc. proditorum suggestionis. Vicia humanis sunt carnis infirmitatibus  
 per lingue peccare videlicet famiei delibute vestigio meo ediffissimam principem dnm Ludovicum Regem Ungarum Illustrationem suam cum adiffissimam  
 ab una et nos parte ab alia cupis. Sed mali odiosam pmoem remissam. nisi causas ppois et magis constaret nisi utrobiz pollentia audiret  
 dno. et voma adicta suffragio. prudentia obfessi. Idcirco ut de corde curissimam in frs. omni mali tollat. suspicio. sibi in illis me remota honor  
 et fudnat pda. ac est uterqz corporalis sup hoc pda jurantia pmetitur et sperandus. p talibz deandinis suspuramam loquid et mal pmoibz. qui parat  
 fama ut honorem. Sed in frs. quomodo ppoem videbuntur. seu pmoem in aliquo sigillare hinc respectu ad pmoem. affinitate et parentele amala  
 quibz nos utrobiz diuina demencia federavit a ad pmoem fidem ac inuice dilectio. flagrantem quibz se in pmoem dnm videtur  
 quid benignus et pmoem amicitia pmoem inqum dnm credulitate in pmoem apposuit. nec apponet inuice aut fidem habere  
 in cum pmoem et voma relatibz. sed omibz eliminatis a vno corde et dno. inqum amobiz sinister infirmationis pmoem pmoem relinquit  
 pmoem curis. si que sine inqum credulitate vno fuprem dno inqum quolibz pmoem. inqum deo gubernatore bonos operum  
 p vno vmbz ad omnia illa dntemur. que honori sine ac pmoem curis in frs augumentum. inqum pmoem et dominioz curis  
 vberem pmoem pmoem. Idcirco sperantes in dno pmoem curissimam inqum suam relatue dilectio afficit inqum dntemur  
 in pmoem. pmoem. dno. pmoem dntemur. dno. pmoem. dntemur.  
 Ludovicus quartus etc. Nobili dno de Ceneua. Juris consulto pmoem. et nobilibz. Barchino de portulico. et Barcholomeo de capitulo  
 vaco de padua legum doctori sine et inqum pmoem dntemur. pmoem sum rone bono. pmoem dntemur et pmoem pmoem  
 consilio. pmoem dntemur. pmoem dntemur. pmoem dntemur.

Et omnia possit cogere. et ad fines suos pmoem ac si dno pollempretas jur et facti pmoem inqum  
 pmoem etc. Datum pmoem anno. septagesimo. Judicij. xij. ij. Idm Junij Regnez pmoem anno. xij. Inqum. dntemur. dntemur.  
 Ludovicus quartus etc. Notandum etc. et nos dno dntemur ex vna ma pda pmoem bona pda. expectabili dntemur dntemur  
 inqum dntemur inqum dntemur sine hdbz. et nobili pmoem de Barchinibz dno de Bessel dntemur pmoem pmoem sine  
 dntemur sine hdbz pmoem nome. dntemur dntemur pmoem pmoem in quibz sine dntemur dntemur. ad pmoem  
 pmoem dntemur sine pmoem in qum dntemur dntemur vel pmoem con dntemur vel mora quibz pmoem dntemur pmoem  
 pmoem dntemur dntemur et dntemur dntemur dntemur et pmoem dntemur dntemur. dntemur dntemur.  
 sine hdbz aut dntemur pmoem que amocant pmoem dare pmoem a pmoem que in frs pmoem sup co qfect pmoem  
 dntemur pmoem. Datum pmoem anno. septagesimo. Judicij. xij. ij. Idm Junij Regnez pmoem anno  
 xij. Inqum. dntemur.  
 Tenor pda hie duplicite pmoem pmoem. pmoem dntemur. et nobilibz. Barchino et archiepiscopi de portulico et Barchola de capitulo vaco de  
 de padua legum doctori et dno de Ceneua Juris consulto pmoem sine et inqum pmoem dntemur. pmoem etc. p omnia quibz sine.

## A. D. 1360. — Registres de l'empereur Charles IV.

Dresde, Königlich Sächsisches Staatsarchiv, Register Karls IV., fol. 17.

Partie supérieure et inférieure d'une page du registre de la chancellerie impériale de Charles IV. Regeste du premier document : L'empereur Charles IV. déclare par serment qu'il n'a ajouté aucune foi aux bruits mauvais répandus contre le bon renom et contre l'honneur du roi Louis de Hongrie, et que jamais il n'y ajoutera foi. Tyrnau, 15 Mai 1360. — Le roi Louis établissait un document dans les mêmes termes; les changements de noms et de titres requis pour ce document sont marqués au-dessus de la ligne et ils le sont d'une autre main et d'une autre encre. Cette même main a ajouté la date (12. 13). Lindner en conclut que la lettre de Charles, insérée dans le registre, n'était qu'un plan et qu'on s'en servit en même temps pour écrire la contre-réponse de Louis. Voir Theodor Lindner, *Das Urkundenwesen Karls IV. und seiner Nachfolger*, Stuttgart 1882, p. 164. Le document est cité en regeste par Böhmer-Huber, *Die Regesten des Kaiserreichs unter Kaiser Karl IV.*, Innsbruck 1877, N° \* 3115. Quant à la date, Böhmer-Huber ont montré par les dates de l'itinéraire de Charles IV., qu'il faut lire *feria VI. post ascensionem* (= 15 Mai), au lieu de *feria sexta ante ascensionem* (= 8 Mai). — Les deux documents suivants de notre Fac-simile sont cités en regeste l. c., Nos 3160 et 3136. — Avec l'aimable permission du M. le Directeur général des archives du royaume de Prusse, nous empruntons notre Fac-simile à l'ouvrage de Sybel et Sickel, *Kaiserurkunden in Abbildungen*, livr. VI, pl. 21. — Notre Fac-simile est un peu réduit.

L'écriture est presque aussi courante que la cursive pl. 100.

Lettres isolées. D'ordinaire **a** prend la forme simple, seulement au commencement des mots, il y a quelquefois deux panses ou la forme onciale (*aspidium*, 1; *amicitiis*, *aurem*, 8; *ante ascensionem*, 13). *et* et *it* sont tout à fait semblables (*auctore*, 3; *promittimus*, 5). **o** le plus souvent, en haut, n'a pas d'œil, seulement un crochet, comme le **e** (1. 2) : ce semble être le point de départ de l'évolution, qui aboutira plus tard à l'**o** cursif gothique avec deux traits verticaux; **e**, **o** et **t** sont souvent difficiles à distinguer; en beaucoup d'endroits pourtant la distinction est nette (*prosecuti*, *credulitatis*, 8). **i** porte un point; souvent pourtant on l'omet; l'**i** double

a deux points et le second est allongé (9. 10). Au commencement du mot on a le plus souvent **v**, plus rarement **u** (3. 5. 7). Voir **x** (6).

Abréviations. Les finales sont parfois remplacées par un trait oblique, relié à la dernière lettre et souvent formant coulée (*Ungarie*, 2; *honoris*, 4; *eciam*, 5; *progenitores*, 7; *eiusdem*, 11). De même d'autres signes abrégatifs sont souvent reliés à une lettre du mot et le plus souvent avec la dernière (*venenum*, 1; *veritatis*, 4; *dicti nostri fratris*, *pretextu*, *poterant*, 5). Dans *obstitisset* (4) et *quomodolibet* (10) on a pour *et* le même signe qui est employé pour *bus* et *que* (1. 4). La note tironienne pour *et* est arrondie en haut et anguleuse en bas (2. 3). Les signes pour *con* et *us* ont une longue queue (1).

Karolus<sup>1)</sup> etc. Notum facimus etc. Sicut venenum aspidum insanabile quidem confiditur, si proditorie suggestionis vicio humanis fuerit carnibus applicatum, sic et lingue pestifere virulente saniei delibute versuciis inter serenissimum principem dominum Ludovicum<sup>2)</sup> regem Ungarie illustrem fratrem nostrum carissimum ab una, et nos parte ab alia, turpis utique mali odiosam perniciosam seminasset, nisi tantis perfidiis et viciosis conatibus nostra utrobique sollertia auctore Domino et rationis adiuta suffragiis prudencius obstitisset. Ideoque ut de corde carissimos nostri fratris omnis mali tollatur suspicio, sibi in verbo nostre veritatis honoris et fraternalis fidei ac eciam virtute<sup>3)</sup> corporalis super hoc prestiti iuramenti promittimus et spondemus, quod talibus detractivis<sup>4)</sup> susurrantium loquelis et malis sermonibus, qui statum, famam vel honorem dicti nostri fratris quovis pretextu videbantur seu poterant in aliquo sugillare, habito respectu ad consanguinitatis, affinitatis et parentele vincula, quibus nos utrobique divina clemencia federavit, et ad sinceram fidem ac mutue dilectionis flagrantiam, quibus se nostri progenitores dum viverent sunt quidem benignis et constantibus amicitiosis prosecuti, nunquam aurem credulitatis nostra magestas<sup>4)</sup> apposuit nec apponet inantea aut fidem habebit in tam proditoriis et vanis relatiis, sed omnibus eliminatis<sup>5)</sup> a nostro corde et animo necnon cuiuscunque sinistre informationis conceptuum vestigiis reliquiisque penitus evulsis, si que sine inpressione credulitatis nostro forsitan animo<sup>5)</sup> inhesisse quomodolibet potuissent, auxiliante Deo, gubernatore bonorum operum, pro nostris viribus ad omnia illa nitentur, que honoris, fame ac profectus eiusdem nostri fratris augmentum necnon principatum et dominiorum eius uberem statum prospiciunt; idipsum sperantes indubie erga predictum carissimum nostrum fratrem relative dilectionis affectibus invenire. Datum<sup>6)</sup> in Tyrnaui anno<sup>7)</sup> M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LX<sup>o</sup>, feria VI<sup>a</sup> ante<sup>8)</sup> ascensionem Domini etc., regnorum etc. Cancellarius.

Karolus quartus etc. nobili Dyciano de Czeneta, iuris civilis perito, et nobilibus Byachino de Portziliis et Bartholomeo de Capitibus vacco de Padua, legum doctori, suis et imperii sacri dilectis fidelibus gratiam suam et omne bonum. Pridem animo deliberato et sano procerum nostrorum

presencium etc. Datum Prage anno sexagesimo, indictione XIII<sup>o</sup>, VI. idus Iunii, regnorum nostrorum anno XIII<sup>o</sup>, imperii sexto. (Duplicata)<sup>9)</sup>

Karolus quartus etc. Notum facimus etc., quod nos animo deliberato ex certa nostra sciencia promittimus bona fide spectabili Burghardo burgravio Magdeburgensi, imperialis curie magistro, suis heredibus, et nobili Iesconi de Wartenberg dicto de Wessel, burgravio Pragensi, fidelibus nostris dilectis, suo et heredum suorum nomine, quingentas sexaginta<sup>10)</sup> grossorum denariorum Pragensium, in quibus ipsis obligari dinoscimur, ad festum sancte Walburgis futurum proxime in castro Welisch dare et solvere contradictione vel mora quibuslibet proculmotis. Quas quidem pecunias illustres Bolko Swydnicensis et Bolko Opoliensis duces et principes et sororii nostri dilecti una nobiscum insolidum dicto Burghardo, suis heredibus, aut dicto Iesconi, ipsorum nomine, prout annotatur superius dare promiserunt et solvere, prout in litteris ipsorum super eo confectis plenius dinoscitur contineri. Presencium etc. Datum Prage anno sexagesimo, indictione XIII<sup>o</sup>, II. nonas Iunii, regnorum nostrorum anno XIII<sup>o</sup>, imperii vero sexto.

Tenor<sup>11)</sup> secunde littere duplicate prout narratur sic incipit, scilicet „Karolus quartus etc., nobilibus Byachino et Archiconi de Porziliis et Bartholomeo de Capitibus vacce<sup>12)</sup> de Padwa, legum doctori, et Dyciano de Czeneta, iuris civilis perito, suis et imperii sacri dilectis fidelibus gratiam“ etc.; per omnia quibus supra.

<sup>1)</sup> Au-dessus de *Karolus* on a d'une autre main et d'une autre encre : *Ludovicus Dei gracia Ungarie rex*. <sup>2)</sup> Au-dessus de *Ludovicum* on a : *et dominum dominum Karolum etc.* <sup>3)</sup> Corrigé. <sup>4)</sup> Au-dessus de *magestas* : *providencia*. <sup>5)</sup> A ce qu'il semble on a là une correction pour *nostris forsitan animo*. <sup>6)</sup> *Datum* et la suite a été ajouté de la même main, qui a écrit les mots au-dessus des lignes. <sup>7)</sup> Pour la date de l'année le copiste n'avait écrit tout d'abord que *LX<sup>o</sup>*, puis il l'a barré et mis le chiffre complet de l'année. <sup>8)</sup> Voir les explications ci-dessus. <sup>9)</sup> D'une autre main et d'une autre encre. Voir les deux dernières lignes de la page (47. 48). <sup>10)</sup> Ms. *sexagēn*. <sup>11)</sup> Renvoi, comme le second exemplaire de la lettre ci-dessus (14) doit être écrit. <sup>12)</sup> Le *de* suivant est écrit deux fois.